

# **Seznámení s riziky pro Japonsko**

(参考)

## 先物・オプション取引口座設定約諾書(大阪証券取引所用)

私は、株式会社大阪証券取引所（以下「大阪証券取引所」という。）が開設する取引所金融商品市場において取引される有価証券指数等先物取引（有価証券に係る金融商品取引法（昭和23年法律第25号。以下「法」という。）第2条第21項第2号に掲げる取引をいう。以下同じ。）及び有価証券オプション取引（有価証券に係る法第2条第21項第3号に掲げる取引をいう。以下同じ。）（以下「先物・オプション取引」という。）の特徴、制度の仕組み等取引に関し、貴社から受けた説明の内容を十分把握し、私の判断と責任において先物・オプション取引の委託を行います。つきましては、貴社に先物・オプション取引口座を設定するに際し、法その他の法令、大阪証券取引所の定款、業務規程、受託契約準則、取引参加者規程、清算・決済規程、業務方法書、先物・オプション取引に係る証拠金及び未決済約定の引継ぎ等に関する規則（以下「証拠金規則」という。）、その他の規則及び決定事項並びに慣行中、先物・オプション取引の条件に関連する条項に従うとともに、次の各条に掲げる事項を承諾し、これを証するため、この約諾書を差し入れます。なお、本約諾書における用語の意義は、大阪証券取引所の定款、業務規程、受託契約準則及び先物・オプション取引に関するこれら諸規則に係る特例、取引参加者規程、清算・決済規程、業務方法書並びに証拠金規則において定めるところに従います。

(先物・オプション取引口座による処理)

第1条 私が今後貴社に対して行う先物・オプション取引のうち私が指定する取引

## DOHODA O NASTAVENÍ OBCHODOVÁNÍ S FUTURES/OPCEMI ÚČET (pro účely společnosti Osaka Securities Exchange Co., Ltd.)

Plně jsem pochopil (jsme pochopili) vysvětlení, které mi (nám) vaše společnost poskytla ve vztahu k vlastnostem, systému, funkčnímu mechanismu a dalším záležitostem souvisejícím s obchodováním s indexovými futures na cenné papíry (s odkazem na obchodování podle článku 2 odstavec 21 bod 2 zákona o finančních nástrojích a burzách (Financial Instruments and Exchange Law) (zákon č. 25 z roku 1948; dále jen „zákon“), který se týká cenných papírů; (totéž platí i dále) a obchodování s opcemi na cenné papíry (s odkazem na obchodování podle článku 2 odstavce 21 bodu 3) zákona o cenných papírech; (totéž platí i dále) (dále jen „obchodování s futures/opcemi“) prováděné na burzovních trzích s finančními nástroji zřízených společností Osaka Securities Exchange Co., Ltd. (dále jen „OSE“) a svěřím (svěříme) obchodování s futures/opcemi účastníkům transakcí OSE podle mého (našeho) vlastního úsudku a na vlastní odpovědnost. Při zřízení účtu pro obchodování s futures/opcemi (dále jen „účet“) ve vaší společnosti se zavazují (zavazujeme) dodržovat ustanovení, která se týkají obchodování s futures/opcemi a která jsou uvedena v zákoně, právních předpisech a nařízeních, stanovách společnosti (Teikan), obchodních předpisech (Gyomu Kitei), standardu dohody o zprostředkování obchodu (Jutaku Keiyaku Junsoku), předpisech pro účastníky transakcí (Torihiki Sannkasha Kitei), předpisech pro zúčtování a vypořádání (Seisan Kessai Kitei), pravidlech pro zúčtování obchodu (Gyomu Hohosho), pravidlech týkajících se marže a převodu nevypořádaných obchodů s futures a opcemi (dále jen „pravidla marže“), jiných nařízeních, rozhodnutích a postupech OSE, a tímto dále beru (bereme) na vědomí smluvní podmínky uvedené v následujících člancích a souhlasíme (souhlasíme) s nimi a na důkaz toho předkládám (předkládáme) tuto smlouvu vaší společnosti. Pojmy použité v tomto dokumentu mají stejný význam jako pojmy definované ve stanovách, obchodních předpisech, standardech dohody o zprostředkování, zvláštních ustanoveních těchto pravidel týkajících se obchodování s futures/opcemi, předpisech pro účastníky transakcí (Torihiki Sannkasha Kitei), předpisech pro zúčtování a vypořádání (Seisan Kessai Kitei), pravidlech pro zúčtování obchodu (Gyomu Hohosho) a pravidlech pro marži OSE.

### Článek 1. (Správa prostřednictvím účtu)

S ohledem na obchodování s futures/opcemi, které budu (budeme) dále

(参考)

の委託において、次に掲げる事項をすべてこの先物・オプション取引口座で処理すること。

- Ⅹ 有価証券指数等先物取引に係る証拠金（取引証拠金及び委託証拠金を含む。以下この条において同じ。）、計算上の損益金、決済に伴う損益金、その他授受する金銭
- Ⅷ 有価証券オプション取引に係る売付け又は買付けに係る取引代金、証拠金、有価証券オプション（有価証券オプション取引に係る権利をいう。以下同じ。）の行使（以下「権利行使」という。）に伴い授受する有価証券及び金銭（信用取引による売付け又は買付けが成立した場合を除く。）、その他授受する金銭

(証拠金の目的)

## 第2条

証拠金は、私が貴社に対して負担する先物・オプション取引に係る債務の履行を確保することを目的とするものであること。

2

証拠金のうち取引証拠金は、貴社が大阪証券取引所に対して支払い若しくは引き渡すべき私の委託に基づく貴社の先物・オプション取引に係る債務の履行を確保すること及び私が貴社に対して負担する先物・オプション取引に係る債務の履行を確保することを目的とするものであること。

3

前項の規定にかかわらず、貴社が非清算参加者である場合には、証拠金のうち取引証拠金は、貴社の指定清算参加者が大阪証券取引所に対して支払い若しくは引き渡すべき私の委託に基づく貴社の指定清算参加者の先物・オプション取引に係る債務の履行、貴社が貴社の指定清算参加者に対して支払い若しくは引き渡すべき私の委託に基づく貴社の先物・オプション取引に係る債務の履行及び私が貴社に対して負担する先物・オプション取引に係る債務の履行を確保することを目的とするものであること。

(取引証拠金及び委託証拠金)

## 第3条

私がこの先物・オプション取引口座を通じて貴社に差し入れた証拠金（私の現金支払予定額に相当する額の金銭を除く。以下同じ。）は、貴社が保管するのではなく、私の代理人である貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社及び貴社の指定清算参加者）が、私の委託に基づく未決済約定に係る取引証拠金としてそのまま大阪証券取引所に直接預託し、大阪証券取引所で保管されること。ただし、私が貴社に証拠金を差し入れた日から起算して4日目（大阪証券取引所が定める休業日を除く。）の日までの間は、貴社が取引証拠金としてこれを保管し、貴社自身が所有するこれに相当する金銭又は代用有価証券が差換預託されること

provádět prostřednictvím vaší společnosti, budou prostřednictvím účtu spravovány následující položky:

- (1) Marže (včetně zúčtovací marže a makléřské marže; totéž platí i dále v tomto článku), nerealizovaná ztráta nebo zisk, ztráta nebo zisk při vypořádání nebo jiný peněžní závazek a pohledávka týkající se obchodování s indexovými futures na cenné papíry; a
- (2) prémie za prodej nebo nákup, peněžní závazek nebo pohledávka k marži, peněžní závazek nebo pohledávka za cenné papíry, peněžní závazek nebo pohledávka při uplatnění opcí na cenné papíry (s odkazem na právo související s obchodováním s opcemi na cenné papíry; totéž platí i dále, (dále jen „uplatnění práva“) (s výjimkou případů, kdy je uskutečněn prodej nebo nákup v rámci maržové transakce) a další peněžní závazky nebo pohledávky týkající se obchodování s opcemi na cenné papíry.

## Článek 2. (Účel marže)

Účelem marže je zajistit plnění mých/našich závazků vůči vaší společnosti ve vztahu k obchodování s futures/opcemi.

2 Účelem zúčtovací marže, která je součástí marže, je zajistit, aby vaše společnost splnila své závazky k provedení platby nebo dodání OSE ze strany vaší společnosti, které se týkají obchodování s futures/opcemi na základě mého příkazu, a zabezpečit plnění mých závazků vůči vaší společnosti ve vztahu k obchodování s futures/opcemi.

3 Bez ohledu na ustanovení předchozího odstavce, pokud je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem, je cílem zúčtovací marže, která je součástí marže, zajistit plnění povinností ustanoveného zúčtovacího účastníka vaší společnosti ve vztahu k provedení platby nebo dodání OSE, které se týkají obchodování s futures/opcemi na základě mého (našeho) příkazu, zabezpečit plnění povinností vaší společnosti ve vztahu k provedení platby nebo dodání ustanovenému zúčtujícímu účastníkovi vaší společnosti, které se týkají obchodování s futures/opcemi na základě mého (našeho) příkazu, a mých (našich) povinností vůči vaší společnosti, které se týkají obchodování s futures/opcemi.

## Článek 3. (Zúčtovací marže a makléřská marže)

Marži (s výjimkou částky odpovídající částce, kterou mám v plánu platit; totéž platí i dále) uloženu u vaší společnosti mnou (námi) prostřednictvím účtu, nebude vaše společnost uchovávat, ale bude přímo uložena vaší společností (v případě, že vaše společnost je nezúčtujícím účastníkem, vaší společnosti a ustanoveným zúčtujícím účastníkem vaší společnosti), která jedná jako můj (naš) agent ve vztahu k OSE, ve formě zúčtovací marže pro účely mých (našich) nevyřízených transakcí, které se týkají mých (našich) pozic, a tato bude držena OSE. Bez ohledu na výše uvedené nebudu (nebudeme)

(参考)

があり得ることについて異議のないこと。

2

前項の規定にかかわらず、私が別に書面による同意をした場合は、私が差し入れ又は預託した証拠金の全部又は一部について、次の各号のいずれかに定める方法により、これに相当する金銭又は代用有価証券が差換預託されることがあり得ることについて異議のないこと。

- Ⅹ 私が預託した証拠金を貴社が委託証拠金として保管し、これに相当する貴社自身が所有する金銭又は代用有価証券が取引証拠金として大阪証券取引所に差換預託される方法
- Ⅷ 貴社が非清算参加者である場合において、私が預託した証拠金を貴社が委託証拠金として保管し、これに相当する貴社自身が所有する金銭又は代用有価証券が非清算参加者証拠金として貴社の指定清算参加者に預託され、当該非清算参加者証拠金に相当する貴社の指定清算参加者自身が所有する金銭又は代用有価証券が取引証拠金として大阪証券取引所に差換預託される方法

(代理人)

第4条

私は、貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社及び貴社の指定清算参加者）を代理人として大阪証券取引所に対する私の取引証拠金の預託及びその返戻を行うこと。

2 前項に定める代理は、以下を条件とすること。

- (1) 私は、前項に定める代理人の解任をしないこと。
- (2) 貴社に対し第17条第1項第1号又は第3号の事由により同条第1項に定める支払不能による売買停止等が行われた場合は、前項に定める貴社の代理権は消滅すること。
- (3) 貴社が非清算参加者である場合において、貴社に対し、第17条第1項第2号又は第4号の事由により同条第1項に定める支払不能による売買停止等が行われたときは、前項に定める貴社の指定清算参加者の代理権は消滅すること。

3

私の取引証拠金の預託及びその返戻については、貴社（貴社が非清算参加者の場合には、貴社及び貴社の指定清算参加者）以外の者を代理人としないこと。

po dobu čtyř (4) dnů (s výjimkou svátků předepsaných OSE) od mého (našeho) uložení marže u vaší společnosti nic namítat proti tomu, aby si vaše společnost ponechala marži jako zúčtovací marži, a poté složila ekvivalentní výši peněžních prostředků nebo cenných papírů, které má vaše společnost u OSE, namísto mé (naší) marže.

2. Bez ohledu na ustanovení předchozího odstavce nebudu mít námitky v případech, kdy se zvláště písemně (dohodnu) dohodneme na tom, že lze s peněžními prostředky nebo akciovým kolaterálem odpovídajícím celé marži nebo části marže, který uložím (uložíme), nakládat následujícími způsoby:

(1) Vaše společnost může držet marži uloženou mnou (námi) jako makléřskou marži a peněžní prostředky nebo akciový kolaterál vlastněné vaší společností, které odpovídají této marži, se mohou ukládat u OSE jako zúčtovací marže namísto mé (naší) marže;

(2) Marže vložená mnou (námi) se může uchovávat jako makléřská marže, peněžní prostředky a akciový kolaterál vlastněné vaší společností, které odpovídají této marži, mohou být uloženy u ustanoveného zúčtujícího účastníka vaší společnosti jako marže nezúčtujícího účastníka, a peněžní prostředky nebo akciový kolaterál ve vlastnictví ustanoveného účastníka vaší společnosti, které jsou ekvivalentem takové marže nezúčtujícího účastníka, je možné uložit u OSE jako zúčtovací marže namísto mé (naší) marže, pokud je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem.

#### Článek 4. (Agent)

Zúčtovací marži u OSE uložím (uložíme) moji (naší) a příjmu (přijmeme) její výplatu prostřednictvím vaší společnosti (v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem, vaší společností a ustanoveným zúčtujícím účastníkem vaší společností), která jedná jako můj (náš) agent.

2 Agentura uvedená v předchozím odstavci se řídí následujícími podmínkami:

- (1) Neukončím (neukončíme) spolupráci s agentem, jak ji stanoví předchozí odstavec.
- (2) V případě pozastavení transakcí vaší společnosti a jiných zásahů do nich z důvodu platební neschopnosti tak, jak je stanoveno v článku 17 odstavec 1 a jak je uvedeno v bodu (1) nebo (3), agentura vaší společnosti uvedená v předchozím odstavci zanikne.
- (3) V případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem, pozastavení transakcí vaší společnosti a jiných zásahů do nich z důvodu platební neschopnosti, jak je stanoveno v článku 17 odstavec 1 a jak je uvedeno v bodu (2) nebo bodu (4), agentura zúčtujícího účastníka vaší společnosti uvedená v předchozím odstavci zanikne.

3 Nejmenuji (nejmenujeme) jinou stranu než vaší společnost (vaší společnost

(参考)

a ustanoveného zúčtovacího účastníka vaší společnosti v případě, že je vaše společnost nezúčtovacím účastníkem) jako mého (našeho) agenta pro účely vkládání a vrácení mé (naší) zúčtovací marže.

(取引証拠金及び委託証拠金の返還請求権)

## 第5条

次の各号に掲げる取引証拠金及び委託証拠金に対する返還請求権は、私が貴社に対して負担する先物・オプション取引に係る債務のうち未履行部分に相当する額（以下「未履行債務額」という。）を控除した額に相当する部分について、私が有すること。

### (1) 私が差し入れた取引証拠金が直接預託された場合

貴社の直接預託分の取引証拠金（清算参加者委託分の取引証拠金（直接預託分））

又は非清算参加者委託分の取引証拠金（直接預託分）をいう。以下同じ。）のうち、私が貴社（貴社が非清算参加者の場合には、貴社及び貴社の指定清算参加者）を代理人として大阪証券取引所に預託したのと同額の金銭又は私が貴社（貴社が非清算参加者の場合には、貴社及び貴社の指定清算参加者）を代理人として大阪証券取引所に預託した代用有価証券

### (2) 私が委託証拠金を預託し、取引証拠金が差換預託された場合（第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合を含む。）

私が預託した委託証拠金（同条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合における私が貴社に差し入れた取引証拠金を含む。以下この号において同じ。）及び次のa又はbに掲げるもの

a 貴社の差換預託分の取引証拠金（清算参加者委託分の取引証拠金（差換預託分）又は非清算参加者委託分の取引証拠金（差換預託分）をいう。以下同じ。）として金銭が預託されている場合は、私が預託した委託証拠金に相当する額の金銭

b 貴社の差換預託分の取引証拠金として代用有価証券が預託されている場合は、当該代用有価証券のうち、私が預託した委託証拠金に相当する額の有価証券

## 2

前項の規定により、私が有する取引証拠金に対する返還請求権は、大阪証券取引所に対して私が直接行使することができず、私の代理人である貴社（貴社が非清算参加者の場合には、貴社及び貴社の指定清算参加者）を通じてのみ行使できること。

3 貴社が清算参加者である場合においては、第1項に規定する私の未履行債務額（貴社が大阪証券取引所に対して支払い又は引き渡すべき私の委託に基づく先物・オプション取引に係る債務のうち未履行部分に相当する額を控除する。）に相当する部分の取引証拠金に対する返還請求権は、貴社が有すること。

## 4

貴社が非清算参加者である場合においては、第1項に規定する私の未履行債務額に相当する部分の取引証拠金に対する返還請求権は、貴社が貴社の指定清算参加者に対して支払い又は引き渡すべき私の委託に基づく先物・オプション取引に係る債務のうち未履行部分に相当する額を控除した部分について貴社が有し、当該未履行部分について貴社の指定清算参加者が有すること。

## Článek 5. (Nároky na vrácení zúčtovací marže a makléřské marže)

Budu (budeme) moci požadovat vrácení níže uvedených peněžních prostředků nebo cenných papírů uložených jako zúčtovací marže a makléřská marže, po odečtení částky odpovídající mým (naším) závazkům vůči vaší společnosti ve vztahu k obchodům s futures/opcemi, které nebyly provedeny (dále jen „nesplněné závazky“).

(1) Pokud je zúčtovací marže, kterou jsem vložil (jsme vložili), uložena přímo:

V zúčtovací marži (zúčtovací marži svěřené zúčtovacímu účastníkovi (přímý vklad) nebo zúčtovací marži svěřené nezúčtovacímu účastníkovi (přímý vklad), totéž platí i dále) pro přímý vklad, peněžní prostředky odpovídající částce uložené mnou (námi) u OSE prostřednictvím vaší společnosti (vaší společnosti a určeného zúčtovacího účastníka vaší společnosti v případě, že vaše společnost není zúčtovacím účastníkem) která jedná jako můj (naš) agent, nebo mnou (námi) uložené cenné papíry namísto peněžních prostředků u OSE prostřednictvím vaší společnosti (vaší společnosti a pověřeného zúčtovacího účastníka v případě, že vaše společnost není zúčtovacím účastníkem), která jedná jako můj (naš) agent.

(2) Pokud vložím (vložíme) makléřskou marži, která je nahrazena a uložena jako zúčtovací marže (včetně náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1):

Makléřská marže vložena mnou (námi) (včetně zúčtovací marže, kterou jsem vložil (jsme vložili) u vaší společnosti v případě náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1; totéž se použije dále v tomto bodu) a:

a. V případě, že vaše společnost vložila peněžní prostředky jako zúčtovací marži (zúčtovací marži svěřenou zúčtovacímu účastníkovi (náhradní vklad) nebo zúčtovací marži makléře pro nezúčtovacího účastníka (náhradní vklad), totéž platí i dále) za účelem nahrazení vkladu, peněžní prostředky rovnající se částce makléřské marže uložené mnou (námi); nebo

b. V případě, že vaše společnost uložila cenné papíry namísto peněžních prostředků jako zúčtovací marži pro náhradní vklad, cenné papíry rovnající se částce makléřské marže vložené mnou (námi) do těchto cenných papírů namísto peněžních prostředků.

2. Nárok, který jsem měl (jsme měli) vůči OSE na vrácení zúčtovací

(参考)

marže v souladu s předchozím odstavcem, nesmí být uplatněn přímo mnou (námi), ale může být uplatněn pouze prostřednictvím vaší společnosti (vaší společnosti a určeného zúčtujícího účastníka vaší společnosti, v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem).

3. V případě, že je vaše společnost zúčtujícím účastníkem, bude má vaše společnost možnost požádat o vrácení zúčtovací marže, jejíž výše odpovídá výši mých nesplněných závazků uvedených v odstavci 1 (po odečtení částky odpovídající nesplněné části závazků vaší společnosti, která se týká obchodování s futures/opcemi na základě mého příkazu a kterou by měla vaše společnost zaplatit nebo dodat do OSE/z OSE).

4. V případě, že jste nezúčtujícím účastníkem, pak ve vztahu k nárokům na vrácení části zúčtovací marže odpovídající mým (naším) neplněným závazkům stanoveným v odstavci 1 tohoto článku vlastní vaše společnost část těchto nároků po odečtení částky odpovídající mým (naším) závazkům vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi, které nebyly provedeny, a zúčtující účastník vaší společnosti vlastní část takových nesplněných závazků.

(差換預託分の取引証拠金に関する返還請求権)

第6条 私が委託証拠金を預託し、取引証拠金が差換預託された場合(第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合を含む。)は、次の各号に異議のないこと。

- ⅸ 私が取引証拠金の全部又は一部の返還請求権を行使した場合には、私が預託した委託証拠金(第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合における私が貴社に差し入れた取引証拠金を含む。次号において同じ。)が返還されること。
- ⅸ 第3条第2項に規定する差換預託が行われた場合(同条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合を含む。)において、私が委託証拠金の全部又は一部の返還を受けたときは、当該返還を受けた委託証拠金に相当する額の限度で、私の有する取引証拠金の返還請求権が貴社に移転すること。

(証拠金の代用有価証券の範囲及び掛目)

第7条

証拠金の差入れ又は預託を有価証券をもって代用する場合については、貴社は、大阪証券取引所の規則又は規則に基づく措置により定める範囲のうち貴社

#### Článek 6. (Nároky na vrácení zúčtovací marže za náhradní vklad)

Pokud vložím (vložíme) makléřskou marži, která je nahrazena a uložena jako zúčtovací marže (včetně náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1), nebudu mít námitky proti následujícím ustanovením:

- (1) Pokud uplatním (uplatníme) nárok na vrácení celé zúčtovací marže nebo její části, makléřská marže vložená mnou (námi) (včetně zúčtovací marže, kterou jsem/jsme vložili u vaší společnosti v případě náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1; totéž platí i dále v dalším bodě) mi bude vrácena; a
- (2) V případě náhradního vkladu uvedeného v článku 3 odstavec 2 (včetně náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1) a v případě, že mi (nám) bude vrácena cel makléřská marže nebo její část, nárok na vrácení zúčtovací marže, který mi (nám) připadá, bude převeden na vaší společnost ve výši takové vratky.

#### Článek 7. (Rozsah a poměr cenných papírů uložených místo marže)

V případě, že jsou namísto peněžních prostředků jako marže složeny cenné papíry, nebudu (nebudeme) uplatňovat žádné námitky proti přijímání takových cenných papírů vaší společností, pokud

(参考)

が応じられる範囲において有価証券を受け入れることに異議のないこと。

2

前項の有価証券の代用価格の計算において、時価（大阪証券取引所の規則に基づき決定される時価）に乗すべき率については、大阪証券取引所の規則又は規則に基づく措置により定める率を超えない率として貴社が設定する率とすることに異議のないこと。

(取引の取消し)

第7条の2 過誤のある注文により先物・オプション取引が成立した場合において、大阪証券取引所が先物・オプション取引の取消しを行ったときは、その措置に従うこと。

2

天災地変その他のやむを得ない理由により大阪証券取引所のシステム上の取引記録が消失した場合において、大阪証券取引所が先物・オプション取引の取消しを行ったときは、その措置に従うこと。

3

私が貴社に委託した先物・オプション取引の取消しが行われた場合には、当該取引消された取引に係る私の貴社に対する権利及び義務は初めから発生しなかったものとされることに異議のないこと。

4

私は、大阪証券取引所が先物・オプション取引を取り消したことにより損害を被った場合においても、過誤のある注文を発注した取引参加者に対して、当該発注に際して故意又は重過失が認められる場合を除き、その損害の賠償を請求しないこと。

5

私は、大阪証券取引所が先物・オプション取引を取り消したことにより損害を被った場合においても、大阪証券取引所に対して、故意又は重過失が認められる場合を除き、その損害の賠償を請求しないこと。

(権利行使の割当ての処理等)

第8条 有価証券オプション取引について、大阪証券取引所が定める方法により、貴社の顧客の委託に基づく建玉に対し権利行使の割当てが行われた場合において、貴社が貴社の定める方法により割当てを行うことに異議のないこと。

2

有価証券オプション取引について、私が権利行使日において次の各号に定める場合に該当する銘柄について権利行使を行わない旨を所定の時限までに貴社に指示しなかったときは、当該銘柄について権利行使の指示を行ったものとみなされることに異議のないこと。

Ⅹ プットオプション（権利行使により当該権利行使をした者が売主としての地位を取得するものをいう。）については、権利行使価格が権利行使日のオプション清

to upravují předpisy OSE nebo opatření, která se o ně opírají, a je to přijatelné pro vaši společnost.

2 Při výpočtu hodnoty ocenění cenných papírů v předchozím odstavci nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost rozhodla, jakým poměrem se vynásobí tržní hodnota (s odkazem na tržní hodnotu podle rozhodnutí provedenému v souladu s předpisy OSE); za předpokladu, že takový poměr nepřesáhne poměr stanovený v předpisech OSE nebo opatřeních, která se o ně opírají.

### Článek 7-2. (Zrušení transakcí)

V případě, že je obchodování s futures/opcemi provedeno chybným příkazem a OSE takové obchodování s futures/opcemi zruší, budu (budeme) se tímto opatřením řídit.

2. V případě, že dojde ke ztrátě obchodního záznamu v systému OSE působením vyšší moci či jiných okolností, které nejsou rozumně zvladatelné, a OSE takové obchodování s futures/opcemi zruší, budu (budeme) se tímto opatřením řídit.

3. V případě, že bude zrušeno obchodování s futures/opcemi, které jsem svěřil (jsme svěřili) vaší společnosti, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby se moje (naše) práva a povinnosti vůči vaší společnosti, které se týkají takového zrušeného obchodování, od počátku považovaly za neexistující.

4. I když utrpím (utrpíme) ztrátu z důvodu zrušení obchodování s futures/opcemi ze strany OSE, nebudeme žádat o náhradu škody po účastníkovi transakce, který zadal chybný příkaz, s výjimkou případu, kdy se potvrdí úmyslné zanedbání či hrubá nedbalost při zadání chybného příkazu.

5. I když jsem utrpěl (jsme utrpěli) ztrátu v důsledku zrušení obchodování s futures/opcemi ze strany OSE, nebudeme uplatňovat žádné nároky na náhradu škody po OSE, s výjimkou potvrzeného případu úmyslného zanedbání či hrubé nedbalosti při zadání chybného příkazu.

### Článek 8. (Postupy v případě přiřazení uplatnění opcí)

Pokud je uplatnění opcí při obchodování s opcemi na cenné papíry přiřazeno pozicím na základě pokynu zákazníka vaší společnosti způsobem stanoveným OSE, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost provedla takové přiřazení způsobem stanoveným vaší společností.

2 V případě, že ve vztahu k obchodování s opcemi na cenné papíry, vaší společnost neinformuji (neinformujeme) ve stanoveném termínu v den uplatnění v tom smyslu, že neuplatníme opce týkající se emisí spadajících do příslušných ustanovení níže, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky, jestliže toto bude považováno za

(参考)

算値段又はオプション清算数値を上回っている場合

- ✕ コールオプション（権利行使により当該権利行使をした者が買主としての地位を取得するものをいう。）については、権利行使価格が権利行使日のオプション清算値段又はオプション清算数値を下回っている場合

(決済条件の変更)

#### 第9条

大阪証券取引所が、天災地変、経済事情の激変、品不足その他やむを得ない理由に基づいて、先物・オプション取引に係る決済物件、権利行使期間、権利行使日又は最終決済期日の変更等の決済条件の変更を行った場合には、その措置に従うこと。

(最終清算数値等の変更等)

#### 第10条

大阪証券取引所が、有価証券指数等先物取引における最終決済期日前に特別清算数値に誤りがあると認められた場合において、最終清算数値の変更を行ったときは、その措置に従うこと。

2

大阪証券取引所が、有価証券オプション取引における権利行使に係る決済の日の前日までにオプション清算値段又は特別清算数値に誤りがあると認められた場合において、オプション清算値段又はオプション清算数値の変更を行ったときは、その措置に従うこと。

3

私が、先物・オプション取引において、当該先物・オプション取引に係る有価証券に基づき算出される指数（以下「有価証券指数」という。）の算出若しくは配信の不能、遅延若しくは誤り又は最終清算数値、オプション清算値段若しくはオプション清算数値の変更により損害を被った場合においても、貴社、大阪証券取引所、有価証券指数の算出者（当該算出者から有価証券指数の算出に関して業務の委託を受けた者を含む。）及び大阪証券取引所が最終清算数値、オプション清算値段又はオプション清算数値の算定等のために指定する他の取引所金融商品市場を開設する金融商品取引所に対してその損害の賠償を請求しないこと。ただし、貴社又は大阪証券取引所に故意又は重大なる過失がある場合にあっては、当該故意又は重大なる過失がある者に対する請求はこの限りではない。

4

私が、貴社との間で行う有価証券オプション取引に関し、当該有価証券オプションが大阪証券取引所において上場廃止となった場合又は取引の停止となった場合の処理については、大阪証券取引所の定める方法により処理されても異議のないこと。

pokyn vydaný mnou (námi) k uplatnění opcí týkajících se těchto emisí:

(1) U prodejní opce (s odkazem na opci umožňující osobě, která provede uplatnění, právo získat pozici prodávajícího) realizační cena převyšuje cenu vypořádání opcí nebo index vypořádání opce v den uplatnění.

(2) U kupní opce (s odkazem na opci umožňující osobě, která provede uplatnění, právo získat pozici prodávajícího) je realizační cena v den uplatnění nižší než cena vypořádání opce nebo index vypořádání opce.

#### Článek 9. (Změna podmínek vypořádání)

V případě, že OSE provede jakoukoli změnu podmínek vypořádání, například u aktiv s fyzickým dodáním, v době uplatnění opce, datu uplatnění opcí či datu konečného vypořádání v důsledku přírodní katastrofy, drastické změny celkových ekonomických podmínek, nedostatku aktiv s fyzickým dodáním nebo z jiného nevyhnutelného důvodu, pak budu (budeme) s takovou změnou souhlasit.

#### Článek 10. (Změna indexu pro konečné vypořádání atd.)

V případě, že OSE před konečným datem vypořádání pro obchodování s indexovými futures na cenné papíry zjistí ve speciálním indexu vypořádání jakoukoli chybu a změni příslušný konečný vypořádací index, pak budu (budeme) s takovou změnou souhlasit.

2. V případě, že OSE před datem vypořádání ve vztahu k uplatnění opce při obchodování s opcemi na cenné papíry zjistí v ceně vypořádání opcí nebo speciálním vypořádacím indexu jakoukoli chybu a změni svou příslušnou cenu vypořádání opcí nebo index vypořádání opcí, pak budu (budeme) s takovou změnou souhlasit.

3. I když utrpím (utrpíme) ztrátu při obchodování s futures/opcemi kvůli neschopnosti vypočítat nebo šířit index vypočtený na základě cenných papírů souvisejících s obchodováním s futures/opcemi (dále jen „index cenných papírů“) nebo z důvodu zpoždění při šíření nebo chyby ve vypočteném indexu či změny v konečném vypořádacím indexu nebo ceně vypořádání opcí nebo indexu vypořádání opcí, nebudu (nebudeme) žádat o náhradu škody po vaší společnosti, OSE, autorovi výpočtu (včetně agenta pověřeného výpočtem indexu cenných papírů prostřednictvím takového autora výpočtu) a burze, která poskytuje finanční nástroje a která provozuje jiné burzovní trhy finančních nástrojů, u nichž OSE stanoví povinnost provést výpočet konečného vypořádacího indexu, cenu vypořádání opcí nebo index vypořádání opcí.

4. Pokud bude obchodování s opcemi na cenné papíry, které jsem prováděl (jsme prováděli) prostřednictvím vaší společnosti, zrušeno nebo pozastaveno, nebudeme protestovat proti vyřazení takových



(参考)

opcí na cenné papíry způsobem, který stanoví OSE.

(期限の利益の喪失)

第11条 私について次の各号の事由のいずれかが生じた場合には、貴社から通知、催告等がなくても貴社に対する先物・オプション取引に係る債務について当然期限の利益を失い、直ちに債務を弁済すること。

- ⌘ 支払いの停止又は破産手続開始、再生手続開始、会社更生手続開始、若しくは特別清算開始の申立てがあったとき。
- ⌘ 手形交換所の取引停止処分を受けたとき。
- ⌘ 私の貴社に対する先物・オプション取引に係る債権又はその他一切の債権のいずれかについて仮差押、保全差押又は差押の命令、通知が發送されたとき。
- ⌘ 私の貴社に対する先物・オプション取引に係る債務について差し入れている担保の目的物について差押又は競売手続の開始があったとき。
- ⌘ 外国の法令に基づく前各号のいずれかに相当又は類する事由に該当したとき。
- ⌘ 住所変更の届出を怠るなど私の責めに帰すべき事由によって、貴社に私の所在が不明となったとき。

2

次の各号の事由のいずれかが生じた場合には、貴社の請求によって貴社に対する先物・オプション取引に係る債務の期限の利益を失い、直ちに債務を弁済すること。

- ⌘ 私の貴社に対する先物・オプション取引に係る債務又はその他一切の債務のいずれかについて一部でも履行を遅滞したとき。
- ⌘ 私の貴社に対する債務（先物・オプション取引に係る債務を除く。）について差し入れている担保の目的物について差押又は競売手続の開始（外国の法令に基づくこれらのいずれかに相当又は類する事由に該当した場合を含む。）があったとき。
- ⌘ 私が貴社との本約諾又はその他一切の取引約定のいずれかに違反したとき。
- ⌘ 前3号のほか債権保全を必要とする相当の事由が生じたとき。

## Článek 11. (Zrychlení plnění závazků)

Při výskytu kterékoli z následujících událostí ve vztahu ke mně (nám) se závazky, které mám (máme) vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi, automaticky stanou splatnými a vymahatelnými, aniž by naše společnost byla povinna zaslat upozornění, uplatnit požadavek nebo provést jinou podobnou akci, a tyto povinnosti okamžitě splním (splníme):

- (1) Pokud pozastavím (pozastavíme) platbu nebo je proti mně (nám) podán návrh na konkurz, rehabilitační řízení, firemní reorganizaci nebo zvláštní likvidaci;
  - (2) Pokud zúčtovací ústav podnikne jakékoli kroky k pozastavení mých (našich) bankovních transakcí;
  - (3) Pokud je zaslán příkaz nebo oznámení o předběžném zabavení, ochranném zabavení nebo zabavení jakékoli části pohledávek týkajících se obchodování s futures/opcemi nebo jiných pohledávek z mé (naší) strany proti vaší společnosti;
  - (4) Pokud je zahájen proces zabavení nebo dražby kolaterálu pro účely splnění závazků, jež mám (máme) vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi;
  - (5) Pokud u mě (nás) v souvislosti se zahraničními právními a správními předpisy nastane nějaká událost, které je ekvivalentem nebo se podobá kterémukoli z předchozích bodů; nebo
  - (6) Pokud se moje (naše) místo pobytu stane vaší společnosti neznámým z důvodů, které lze přičíst mně (nám), například opomenutí povinnosti oznámit změnu mé (naší) adresy.
2. V případě, že u mě (nás) nastane kterákoli z následujících událostí, se na žádost vaší společnosti všechny závazky, které mám (máme) vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi, stanou okamžitě splatnými, a tyto závazky okamžitě splním (splníme):
- (1) Pokud se opozdíme s plněním všech nebo části závazků, které mám (máme) vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi nebo s plněním jiných závazků, které mám (máme) vůči vaší společnosti;
  - (2) Pokud je zahájen proces zabavení nebo dražby kolaterálu (včetně řízení podle zahraničních právních a správních předpisů, které jsou jejich ekvivalentem nebo se jim podobají) pro účely splnění závazků, které mám (máme) vaší společnosti (s výjimkou závazků týkajících se obchodování s futures/opcemi);
  - (3) Pokud nedodržím (nedodržíme) některé z ustanovení této dohody nebo jiné dohody o transakcích s vaší společností; nebo
  - (4) Jiné než události uvedené v předcházejících bodech, pokud nastanou z oprávněného a pravděpodobného důvodu, které vyžadují

(参考)

ochranu zájmů vaší společnosti.

(期限の利益を喪失した場合等における先物・オプション取引の転売又は買戻し等)  
第12条

私が前条第1項各号のいずれかに該当したときは、私が貴社に設定した先物・オプション取引口座を通じて処理されるすべての先物・オプション取引につ

き、それを決済するために必要な転売若しくは買戻し、最終決済、権利行使又は権利行使により成立する有価証券の売買に係る契約（これらの委託を含む。以下「転売又は買戻し等」という。）を、私の計算において貴社が任意に行うことに異議のないこと。

2

私が前条第2項第1号に掲げる債務のうち、先物・オプション取引に係る債務について一部でも履行を遅滞したときは、大阪証券取引所の規則により、当該遅滞に係る先物・オプション取引を決済するために必要な転売又は買戻し等を、私の計算において貴社が任意に行うことに異議のないこと。

3

私が前条第2項各号のいずれかに該当したときは、貴社の請求により、貴社の指定する日時までに、私が貴社に設定した先物・オプション取引口座を通じて処理されるすべての先物・オプション取引を決済するために必要な転売又は買戻し等を、貴社に委託して行うこと（前項の規定により貴社が転売又は買戻し等を行う場合を除く。）。

4

前項の日時までに、私が転売又は買戻し等の委託を行わないときは、貴社が任意に、私の計算においてそれを決済するために必要な転売又は買戻し等を行うことに異議のないこと。

5

前各項の転売又は買戻し等を行った結果、損失が生じた場合には、貴社に対して、その額に相当する金銭を直ちに支払うこと。

(貴社に増担保等措置が実施された場合の措置)  
zvýšení

## Článek 12. (Další prodej, zpětný odkup atd. při obchodování s futures/opcemi v případě zrychlení atd.)

V případě, že se u mě (nás) vyskytne některá z událostí uvedených v bodech v odstavci 1 předchozího článku, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost podle svého vlastního uvážení a v můj (náš) prospěch a na můj (náš) účet provedla jakýkoli další prodej, zpětný odkup, konečné vypořádání nebo uplatnění opcí nebo uzavřela jakoukoli dohodu týkající se nákupu nebo prodeje cenných papírů, která bude provedena uplatněním opce v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi (včetně pověření těmito akcemi; dále jen „další prodej, zpětný odkup atd.“), které mohou být nezbytné pro vypořádání obchodování s futures/opcemi, které jsem provedl (jsme provedli) prostřednictvím účtu u vaší společnosti.

2. V případě, že se v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi opozdím (opozdíme) s plněním některé z mých (našich) povinností stanovených v odstavci 2 bod 1 předchozího článku, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost dle svého vlastního uvážení a v můj (náš) prospěch a na můj (náš) účet provedla jakýkoli další prodej, zpětný odkup atd., které mohou být nezbytné k vypořádání obchodování s futures/opcemi, které se týká takového zpoždění v souladu s pravidly OSE.

3. V případě, že se u mě (nás) vyskytne některá z událostí uvedených v bodech v odstavci 2 předchozího článku, provedu (provedeme) na žádost vaší společnosti a do data a času určeného vaší společností jakýkoli další prodej, zpětný odkup atd., které mohou být nezbytné pro vypořádání obchodování s futures/opcemi prostřednictvím mého (našeho) účtu u vaší společnosti (s výjimkou případů, kdy vaše společnost provádí další prodej, zpětný odkup atd. v souladu s ustanovením předchozího odstavce).

4. V případě, že neprovedu (neprovedeme) žádný další prodej, zpětný odkup atd. prostřednictvím mého (našeho) účtu u vaší společnosti do data stanoveného v předchozím odstavci, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost dle své vlastní volby a v můj (náš) prospěch a na můj (náš) účet provedla jakýkoli další prodej, zpětný odkup atd., které mohou být nezbytné pro vypořádání obchodování s futures/opcemi.

5. V případě, že dojde ke ztrátě v důsledku dalšího prodeje, zpětného odkupu atd. uvedených v předchozích odstavcích tohoto článku, okamžitě zaplatím (zaplatíme) vaší společnosti částku ve výši této ztráty.

## Článek 12-2. (Opatření v případě, že se od vaší společnosti vyžaduje

(参考)

第12条の2 貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社の指定清算参加者）について、大阪証券取引所が私の委託に基づく先物・オプション取引に関して増担保等措置（業務方法書第28条第3項第1号に規定する措置のうち取引証拠金に係るものをいう。以下同じ。）を実施した場合において、貴社が当該措置に従うために必要な範囲内で私に対して次の各号に掲げる措置を行うことに異議のないこと。

- (1) 証拠金の差入れ又は預託を有価証券をもって代用する場合における貴社が受け入れる銘柄の制限
- (2) 証拠金の差入れ又は預託を有価証券をもって代用する場合の代用価格の計算における時価に乘すべき率の引下げ
- (3) 証拠金の額の引上げ

（貴社にポジション保有状況の改善指示が行われた場合における建玉の移管）

### 第12条の3

私が正当な理由なく前条の増担保等措置に従わないことによって、大阪証券取引所が貴社に対して業務方法書第28条第4項に基づきポジション保有状況の改善指示（以下「改善指示」という。）を行った場合であって、私の先物・オプション取引の委託が当該改善指示の事由と密接な関係を有している場合には、貴社が、私の委託に基づく未決済約定について、転売又は買戻し等又は貴社以外の取引参加者への引継ぎを要請することがあり得ることに異議のないこと。

2

前項の要請があった場合において、私が貴社以外の取引参加者に当該未決済約定の引継ぎ（以下「建玉の移管」という。）を希望するときは、私が当該取引参加者に対して、建玉の移管について申し込み、その承諾を受けなければならないことに異議のないこと。

3

私が前項の貴社以外の取引参加者の承諾を受けた場合において、私がその旨を貴社に通知したときは、貴社は、大阪証券取引所の定めるところにより、建玉の移管について、大阪証券取引所の承認を求めること。

4

前項の大阪証券取引所の承認又は否認があった場合には、貴社は、その旨を私に連絡すること。

### navýšení vkladové marže)

V případě, že OSE uplatní opatření vůči vaší společnosti (v případě, že vaše společnost je nezúčtující účastníkem, bude se jednat o pověřeného zúčtujícího účastníka vaší společnosti) za účelem navýšení vkladové marže pro obchodování s futures/opcemi na základě mého (našeho) pověření (s odkazem na opatření, které je stanoveno v pravidle 28 odstavec 3 bod 1 pravidel pro zúčtování, totéž platí i dále), nebudeme mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost přijala níže uvedená opatření vůči mně (nám) s cílem dodržet výše uvedené opatření.

- (1) Omezení emisí cenných papírů, které může vaše společnost přijmout v případě, že marže bude složena v cenných papírech namísto hotovosti;
- (2) Snížení poměru, kterým se násobí tržní hodnota, pro výpočet ceny pro ocenění v případě, že je marže složena ve formě cenných papírů namísto hotovosti;
- (3) Zvýšení částky marže.

### Článek 12-3. (Převod pozic v případě, že byl vaší společností vydán pokyn ke zlepšení stavu pozic)

V případě, že bez pádného důvodu nepodřídím (nepodřídíme) opatření k navýšení maržového vkladu stanoveného v předchozím článku, a OSE vydá vaší společnosti pokyn ke zlepšení stavu pozic v souladu s pravidlem 28 odstavec 4 pravidel pro zúčtování (dále jen „pokyn ke zlepšení“), nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost na základě mého (našeho) pověření požádala o další prodej nebo zpětný odkup nevypořádaných transakcí nebo o převod těchto nevypořádaných transakcí jinému účastníkovi než vaší společnosti, pokud moje (naše) pověření k obchodování s futures/opcemi úzce souvisí s důvodem pro vydání Pokynu ke zlepšení.

2. V případě, že dojde k předložení požadavku uvedeného v předchozím odstavci a zároveň mám (máme) v úmyslu převést tyto nevypořádané transakce na jiného účastníka transakce, než je vaše společnost (dále jen „převod pozic“), nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti podání žádosti o převod pozic účastníkovi transakce a získání jeho souhlasu.

3 Pokud získám (získáme) souhlas od jiného účastníka transakce, než je vaše společnost, tak, jak je popsán v předchozím odstavci, a informuji (informujeme) o tom vaší společnost, vaše společnost požádá OSE o souhlas s převodem pozic v souladu s předpisy OSE.

4. Vaše společnost mě (nás) bude informovat o souhlasu nebo nesouhlasu OSE ve věci uvedené v předchozím odstavci.

(参考)

(貴社に改善指示が行われた場合における先物・オプション取引の転売又は買戻し等)

第12条の4 貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社の指定清算参加者）が、改善指示を受けた場合であって、私の先物・オプション取引の委託が当該改善指示の事由と密接な関係を有している場合には、前条のほか、貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社の指定清算参加者を含む。）が、他の方法により当該改善指示に適合するべく合理的な努力を行ってもなお当該改善指示に適合できないときは、私が貴社に設定した先物・オプション取引口座を通じて処理されるすべての先物・オプション取引につき、私の計算において、それを決済するために必要な転売又は買戻し等を合理的に必要と認められる範囲内で行うことに異議のないこと。

2

貴社が、私に対して、あらかじめ、前項の転売又は買戻し等を自ら行うことを合理的な猶予期間を定めて要請したにもかかわらず、私がこれらを正当な理由なく行わなかったときに限り、貴社は、同項の規定に基づき、同項の転売又は買戻し等を行うことができること。

3

第1項の転売又は買戻し等を行った結果、私が損害を被った場合であっても、貴社及び大阪証券取引所（貴社が非清算参加者である場合には、貴社、貴社の指定清算参加者及び大阪証券取引所）に対してその損害の賠償を請求しないこと。ただし、貴社、貴社の指定清算参加者又は大阪証券取引所に故意又は重大なる過失がある場合にあっては、当該故意又は重大なる過失がある者に対する請求はこの限りではない。

(取引証拠金等の処分)

第13条

私が先物・オプション取引に関し、貴社に対し負担する債務を所定の時限までに履行しないときは、通知、催告を行わず、かつ、法律上の手続によらないで、次の各号に掲げるものを、私の計算において、その方法、時期、場所、価格等は貴社の任意で処分し、その取得金から諸費用を差し引いた残額を法定の順序にかかわらず債務の弁済に充当されても異議なく、また当該弁済充当を行った結果、残債務がある場合は直ちに弁済を行うこと。

Ⅹ 私が差し入れた代用有価証券が取引証拠金として直接預託された場合には、大阪証券取引所に預託されている代用有価証券

Ⅹ 私が委託証拠金として預託した代用有価証券

#### Článek 12-4. (Další prodej nebo zpětný odkup atd. při obchodování s futures/opcemi v případě, že byl vaší společností vydán pokyn ke zlepšení)

Pokud vaše společnost (v případě, že je vaše společnost nezúčtující účastníkem, musí se jednat o pověřeného zúčtujícího účastníka vaší společnosti) obdrží pokyn ke zlepšení a moje (naše) pověření k obchodování s futures/opcemi úzce souvisí s důvodem pokynu ke zlepšení, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby veškeré obchodovatelné futures/opce byly dále prodány/zpětně odkoupeny za účelem vypořádání v můj (náš) prospěch a na můj (náš) účet prostřednictvím účtu, který jsem zřídil u vaší společnosti, pokud to bude považováno za přiměřené, poté, co bude zjištěno, že vaše společnost (včetně pověřeného zúčtujícího účastníka vaší společnosti v případě, že vaše společnost je nezúčtující účastníkem), nemůže splnit pokyn ke zlepšení způsobem stanoveným v předchozím článku nebo jiným způsobem, i když vaše společnost na to vynaložila přiměřené úsilí.

2. Pouze v případech, že, i když mě vaše společnost předem požádala o provedení dalšího prodeje nebo zpětného odkupu podle předchozího odstavce v přiměřené lhůtě, jsem neprovedl další prodej nebo zpětný odkup bez pádného důvodu, vaše společnost může provést další prodej nebo zpětný odkup podle téhož odstavce na základě ustanovení téhož odstavce.

3. V důsledku provedení dalšího prodeje nebo zpětného odkupu podle odstavce 1 nebudu (nebudeme) uplatňovat nároky za škodu vůči vaší společnosti a OSE (pokud je vaše společnost nezúčtující účastníkem, tak vůči vaší společnosti, pověřenému zúčtujícímu účastníkovi vaší společnosti a OSE). Pokud se však ukáže, že je příčinou škody úmyslné zanedbání či hrubá nedbalost na straně vaší společnosti, pověřeného zúčtujícího účastníka vaší společnosti nebo OSE, toto se nevztahuje uložené sankcí vůči osobě, která se takového úmyslného zanedbání či hrubé nedbalosti dopustila.

#### Článek 13. (Likvidace zúčtovací marže atd.)

V případě, že nesplním (nesplníme) ke stanovenému datu a času kterýkoli ze závazků vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost podle svého vlastního uvážení a v můj (náš) prospěch a na můj (náš) účet prodala cenné papíry a jiná aktiva uvedená v následujících bodech, způsobem, v čase a na místě, za cenu a za dalších podmínek, které stanoví vaše společnost, aniž by o tom vaše společnost měla povinnost upozorňovat nebo žádat a aniž by bylo nutné postupovat podle právních předpisů, za účelem použití výnosu (po odečtení nákladů) z tohoto prodeje na platbu kteréhokoli z mých/našich

(参考)

Ⅹ その他金融商品取引に関し、貴社が占有し、又は社債、株式等の振替に関する法律（平成13年法律第75号）に基づく口座に記録している私の有価証券及びその他の動産

(差引計算)

#### 第14条

期限の到来、期限の利益の喪失その他の事由によって、貴社に対する債務を履行しなければならない場合には、その債務と私の貴社に対する先物・オプション取引に係る債権その他一切の債権とを、その債権の期限のいかんにかかわらず、いつでも貴社は相殺することができること。

2

前項の相殺ができる場合には、貴社は事前の通知及び所定の手続を省略し、私に代わり諸預け金の払戻しを受け、債務の弁済に充当することもできること。

3

前2項によって差引計算をする場合、債権債務の利息、損害金等の計算については、その期間を計算実行の日までとし、債権債務の利率については貴社の定める利率によるものとし、先物・オプション取引に係る貴社に対する債務の遅延損害金の率については、大阪証券取引所の定める率によるものとし、貴社に対するその他の債務の遅延損害金の率については、貴社の定める率によるものとする。

(弁済等充当の順序)

#### 第15条

債務の弁済又は前条の差引計算を行う場合、私の債務の全額を消滅させるのに足りないときは、貴社が適当と認める順序方法により充当することができること。

závazků, bez ohledu na právní prioritu těchto závazků; a v případě, že jakýkoli závazek zůstane nevypořádaný i po výše uvedeném zápočtu výnosů, souhlasím (souhlasíme) s tím, že jej ihned splním (splníme):

- (1) V případě cenných papírů vložených namísto peněžních prostředků přímo u OSE jako zúčtovací marže, cenných papírů vložených namísto peněžních prostředků u OSE;
- (2) Cenných papírů vložených namísto peněžních prostředků mnou (námi) jako makléřská marže; a
- (3) Ostatních cenných papírů nebo jiných movitých věcí, kterou vlastním (vlastníme) a kterou má v držení vaše společnost nebo které jsou zaznamenány na účtu vaší společnosti na základě zákona o převodu dluhopisů, akcií atd. (Law on Transfer of Bonds, Shares, etc.) (zákon č. 75 z roku 2001) ve vztahu k jakýmkoli jiným transakcím s finančními nástroji.

#### Článek 14. (Výpočet v případě zápočtu)

Pokud musím (musíme) splnit závazky vůči vaší společnosti z důvodu vypršení, zrychlení nebo z jiných důvodů, může vaše společnost vypořádat takový závazek oproti závazkům vaší společnosti vůči mně (nám), a to včetně těch, které se týkají obchodování s futures/opcemi, bez ohledu na zbývající dobu platnosti takových závazků.

2. Pokud lze zápočet stanovený v předchozím odstavci použít, může vaše společnost mým (naším) jménem obdržet vrácené vklady a uplatnit je na plnění závazků, které mám (máme) vůči vaší společnosti, aniž by mě (nás) o tom předem informovala a aniž by musela dodržet stanovené postupy.

3. V případě, že mají být závazky vypořádány v souladu s ustanoveními předchozích dvou odstavců, pak se při výpočtu úrokového období a úroků z prodlení z těchto závazků za období považuje období končící dnem výpočtu a úrok ze závazku se vypočítá s využitím sazby stanovené vaší společností; úrok z prodlení závazků, které mám (máme) vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi, se vypočítá s využitím sazby stanovené OSE; a úroky z prodlení týkající se jiných závazků, které mám (máme) vaší společnosti, se vypočítají s využitím sazby stanovené vaší společností.

#### Článek 15. (Pořadí položek při úhradě plateb)

Pokud platby provedené mnou (námi) nebo zápočty stanovené v předchozím článku a provedené vaší společností nepostačují k plnění všech mých (našich) závazků, může vaše společnost provést takové platby nebo takové zápočty, aby byly splněny mé (naše) závazky v takovém pořadí, jaké vaše společnost považuje za správné.

(遅延損害金の支払い)

#### 第16条

私が先物・オプション取引に関し、貴社に対する債務の履行を怠ったときは、貴社の請求により、貴社に対し履行期日の翌日より履行の日まで、大阪証券取引所の定める率による遅延損害金を支払うことに異議のないこと。

(支払不能による売買停止等の場合の措置)

#### 第17条

次の各号のいずれかの事由により、大阪証券取引所の取引参加者規程の規定に基づき貴社の有価証券の売買等（有価証券等清算取次ぎによるものを除く。）

又は有価証券等清算取次ぎの委託の停止（以下「支払不能による売買停止等」という。）が行われ、大阪証券取引所が貴社の顧客の委託に基づく未決済約定（取引最終日までに転売又は買戻しを行わなかった未決済約定を除く。）について引継ぎ又は転売若しくは買戻し又は権利行使（これらの委託を含む。以下同じ。）を行わせることとした場合において、私が貴社以外の大阪証券取引所が指定する取引参加者に当該未決済約定の引継ぎ（以下「売買停止等時の建玉の移管」という。）を行おうとするときは、大阪証券取引所の定めるところにより、私が当該取引参加者のうちの者に当該売買停止等時の建玉の移管について申し込み、大阪証券取引所が定める日時までにその承諾を受けなければならないことに異議のないこと。

- (1) 貴社が支払不能となり又はそのおそれがあると認められたことその他特に必要があると認められたこと。
- (2) 貴社が非清算参加者である場合において、貴社の指定清算参加者が支払不能となり又はそのおそれがあると認められたことその他特に必要があると認められたこと。
- (3) 貴社が改善指示に違反したこと。
- (4) 貴社の指定清算参加者が改善指示に違反したこと。

2

前項の売買停止等時の建玉の移管を行う場合には、私が移管先の取引参加者（以下「売買停止等時の移管先取引参加者」という。）に先物・オプション取引口座を設定しなければならないこと。

3

第1項の場合において、私が私の委託に基づく未決済約定の転売若しくは買戻し又は権利行使を希望するときは、大阪証券取引所の定めるところにより、大阪証券取引所が定める日時までに、貴社に対しその旨を指示しなければならないことに異議のないこと。

4

第1項の場合において、大阪証券取引所が定める日時までに、私が第1項の承諾を受けておらず、かつ、前項の指示を行わなかったときは、私の委託に基づく未決済約定は、大阪証券取引所の定めるところにより、私の計算において任意に転売若しくは買戻し又は権利行使が行われることに異議のないこと。

#### Článek 16. (Úhrada úroků z prodlení)

V případě, že nesplním (nesplníme) některý ze závazků, které mám (máme) vůči vaší společnosti v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi, nebudu mít žádné námitky proti tomu, aby mě (nás) vaše společnost požádala o zaplacení úroku z prodlení v sazbě stanovené OSE za období ode dne následujícího po datu splatnosti do data skutečného plnění.

#### Článek 17. (Převod pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich z důvodu platební neschopnosti)

V případě, že transakce vaší společnosti s cennými papíry (s výjimkou transakcí prováděných agenturou pro zúčtování cenných papírů a další operace) nebo pověření agentury pro zúčtování cenných papírů a další operace spadají pod některý z následujících bodů a jsou pozastaveny v souladu s ustanovením pravidel pro účastníky transakcí OSE (dále jen „pozastavení transakcí a další zásahy do nich z důvodu platební neschopnosti“) a OSE se rozhodne nechat nevypořádané transakce týkající se pozic zákazníků (s výjimkou nevypořádaných transakcí, u nichž další prodej, zpětný odkup atd. nebyly provedeny do posledního dne obchodování) převést, dále prodat či zpětně odkoupit, nebo nechat uplatnit opce v souvislosti s takovými pozicemi (včetně svěření takových akcí; totéž platí i dále); a pokud mám (máme) v úmyslu převést mou (naši) pozici z vaší společnosti na jednoho z účastníků transakce stanovených OSE (dále jen „převod pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich“), nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby byl od takového účastníka transakce požadován a získán souhlas ve vztahu k převodu pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich v souladu s pravidly OSE, a to do data a času stanoveného OSE.

- (1) Že se vaše společnost dostane nebo se má za to, že se pravděpodobně dostane do platební neschopnosti, nebo – a to zejména – v případech, kdy se to považuje za nutné;
- (2) Že se zúčtující účastník vaší společnosti dostane do platební neschopnosti nebo se má za to, že se pravděpodobně dostane do platební neschopnosti, nebo – a to zejména – v případech, že se to považuje za nutné, pokud jste nezúčtujícím účastníkem.
- (3) Že vaše společnost porušila pokyn ke zlepšení.
- (4) Že zúčtující účastník vaší společnosti porušil pokyn ke zlepšení.

2. Pokud nastane převod pozic v případě

(参考)

5

前各項の規定にかかわらず、私が、次の各号（第1項第1号の事由に該当していない場合は、第2号を除く。）のいずれかに該当した場合は、私の委託に基づく未決済約定は、大阪証券取引所の定めるところにより、私の計算において任意に転売若しくは買戻し又は権利行使が行われることに異議のないこと。

- Ⅹ 私が支払不能による売買停止等の前に、第11条に定めるところにより期限の利益を失ったとき。
- Ⅹ 私が貴社の子会社・親会社であり、かつ、大阪証券取引所により売買停止等時の建玉の移管を行うことが適当でないと認められたとき。

(差換預託の場合の証拠金の取扱い)

#### 第18条

貴社について支払不能による売買停止等が行われた場合において、私が委託証拠金を預託し、取引証拠金が差換預託されていたとき（第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われていたときを含む。）は、次の各号に掲げる取扱いが行われることに異議のないこと。

(1)

代用有価証券が大阪証券取引所に預託されていたときは、大阪証券取引所が当該代用有価証券の全部又は一部を換金して、金銭により返還することがあり得ること。この場合において、私と大阪証券取引所との間に委任契約が成立していたものとみなされること。

pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich uvedených v předchozím odstavci, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti požadavku, který (mi) nám uloží zřídit účet u účastníka transakce, na nějž budou převedeny mé (naše) pozice (dále jen „nabyvatel z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich“).

3. V případě odstavce 1 výše platí, že pokud mám (máme) v úmyslu dále prodat nebo zpětně odkoupit nevypořádané transakce nebo uplatnit opce vztahující se k mým (naším) pozicím, nebudeme mít žádné námitky proti požadavku, který (mi) nám uloží vydat za tímto účelem pokyny vaší společnosti v souladu s předpisy OSE do data a času stanoveného OSE.

4. V případě odstavce 1 výše, pokud nezískám (nezískáme) souhlas stanovený v odstavci 1 a nevydáme pokyny, jak je uvedeno v předchozím odstavci, do data a času stanoveného OSE, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby byl v souvislosti s nevypořádanými transakcemi týkajícími se pozic mých (našich) zákazníků proveden další prodej nebo zpětný odkup nebo byly uplatněny opce na mém (našem) účtu podle uvážení vaší společnosti a v souladu s předpisy OSE.

5. Bez ohledu na ustanovení předchozích odstavců v tomto článku, jestliže nastane kterýkoli z následujících bodů (vyjma bodu 2), pak v případě, že se na mě (nás) nevztahuje bod 1 odstavce 1 tohoto článku, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby byl v souvislosti s nevypořádanými transakcemi týkajícími se pozic mých (našich) zákazníků proveden další prodej nebo zpětný odkup nebo pokud byly uplatněny opce na mém (našem) účtu podle uvážení vaší společnosti a v souladu s předpisy OSE:

- (1) Pokud dojde ke zrychlení splatnosti závazků v souladu s ustanovením článku 11 tohoto dokumentu před pozastavením transakcí a dalšími zásahy do nich z důvodu platební neschopnosti; nebo
- (2) Pokud jsem (jsme) dceřinou společností nebo mateřskou společností vaší společnosti a OSE pokládá za nevhodné provádět převod pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich.

#### Článek 18. (Zpracování uložené marže v případě náhradního vkladu)

Pokud se na vaši společnost vztahuje ustanovení o pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich z důvodu platební neschopnosti a složím (složíme) makléřskou marži, kterou je nahrazena a uložena jako zúčtovací marže (včetně náhradního vkladu stanoveného v ustanovení článku 3 odstavce 1), nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti uplatnění následujících bodů:

- (1) Pokud byly u OSE uloženy cenné papíry namísto peněžních prostředků, může OSE zlikvidovat všechny nebo část takových cenných papírů a vrátit výnosy. V takovém

(参考)

(2) 第5条第1項第2号の規定にかかわらず、次のa又はbのいずれか小さい方の額につき、私の未履行債務額を控除した額に相当する部分について、私が取引証拠金の返還請求権を有すること。

a

私が預託した委託証拠金に相当する額（第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合における私が貴社に差し入れた取引証拠金を含む。次のbにおいて同じ。）

b

貴社が大阪証券取引所に預託している差換預託分の取引証拠金（前号の規定により大阪証券取引所が換金した場合は、差換預託分の取引証拠金として預託している金銭及び当該換金に係る有価証券以外の有価証券並びに当該換金の後の金銭の額から当該換金に要した費用を差し引いた額の金銭）を、私を含む貴社の各顧客が貴社に預託した委託証拠金に相当する額に応じてあん分した額

2

前項の場合において、私の有する返還請求権は、大阪証券取引所が同項第1号に規定する換金及び各顧客の返還請求権の額の計算につき要する相当の期間を経過するまではこれを行行使し得ず、また大阪証券取引所が相当の注意をもってなした返還請求権の額の決定に従うものであること。

(売買停止等時の建玉の移管に係る証拠金の取扱い)

第19条

第17条第1項の売買停止等時の建玉の移管が行われた場合には、次の各号に掲げる取扱いが行われることに異議のないこと。

Ⅰ 私が差し入れた取引証拠金が直接預託されていたときは、売買停止等時の移管先取引参加者（売買停止等時の移管先取引参加者が非清算参加者である場合には、当該売買停止等時の移管先取引参加者及びその指定清算参加者）を代理人として取引証拠金を預託していたものとみなされること。

Ⅱ 私が委託証拠金を預託し、取引証拠金が差換預託されていたとき（第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われていたときを含む。）は、前条第1項第2

号の規定により私が返還請求権を有する額について、売買停止等時の移管先取引参加者（売買停止等時の移管先取引参加者が非清算参加者である場合には、当該売買停止等時の移管先取引参加者及びその指定清算参加者）を代理人として取引証拠金を預託していたものとみなされること。

Ⅲ 第5条第1項に定める取引証拠金返還請求権は、同条第2項の規定にかかわらず、代理人たる売買停止等時の移管先取引参加者（売買停止等時の移管先取引参

り場合、se makléřská dohoda považuje za uzavřenou mezi mnou (námi) a OSE;

(2) Bez ohledu na ustanovení článku 5 odstavec 1 bod 2 tohoto dokumentu budu (budeme) mít nárok na vrácení zúčtovací marže ve výši odpovídající částce snížené o moje nesplněné závazky – ponížené částce ve a. nebo b., jak je uvedeno dále:

a. Částku mnou (námi) vloženou makléřské marže (včetně zúčtovací marže uložené mnou (námi) ve vaší společnosti v případě náhradního vkladu stanoveného v ustanovení článku 3 odstavec 1; totéž platí i dále v následujícím bodu (b)); nebo

b. Částku získanou rozdělením zúčtovací marže uložené vaší společností za náhradní vklad (v případě, že OSE zlikviduje marži podle ustanovení předchozího odstavce, částka peněžních prostředků po odečtení nákladů potřebných k likvidaci ze souhrnu částky peněžních prostředků vložených jako zúčtovací marže za náhradní vklad, cenné papíry jiné než ty, které jsou předmětem likvidace, a výnosy z likvidace) úměrnou k výši makléřské marže příslušných zákazníků vaší společnosti (včetně mě (nás)).

2. V případě předchozího odstavce nebudu (nebudeme) uplatňovat nárok na vrácení, dokud neuplyne přiměřená lhůta pro to, aby OSE zlikvidovala cenné papíry uvedené v bodě (1) předchozího odstavce a vypočítala výši nároku na vrácení jednotlivých zákazníků a dohodneme se na výši nároku na vrácení, o níž OSE s přiměřenou péčí rozhodla.

**Článek 19. (Zpracování uložené marže týkající se převodu pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich)**

Pokud dojde k převodu pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich uvedených v článku 17 odstavec 1 tohoto dokumentu, nebudu (nebudeme) mít námitky proti uplatnění následujících bodů:

(1) Pokud je zúčtovací marže, kterou jsem (jsme) vložili, uložena přímo, považuje se částka rovnající se takové zúčtovací marži za vloženou prostřednictvím nabyvatele z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich (nebo nabyvatele z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich a zúčtovacího účastníka pověřeného tímto nabyvatelem, v případě, že je nabyvatel z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich nezúčtovací účastník), která jedná jako můj (náš) agent;



(参考)

加者が非清算参加者である場合には、当該売買停止等時の移管先取引参加者及びその指定清算参加者)を通じてのみ行使できること。

- (2) Pokud vložím (vložíme) makléřskou marži, která je nahrazena a uložena jako zúčtovací marže (včetně náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1), pak výše mého (našeho) nároku na vrácení uvedená v předchozím článku odstavec 1 bod (2) tohoto dokumentu se považuje za uloženou prostřednictvím nabyvatele z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich (nebo nabyvatele z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich a zúčtovacího účastníka pověřeného nabyvatelem, pokud je nabyvatel nezúčtující účastníkem v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich), který jedná jako můj (náš) agent.
- (3) Bez ohledu na ustanovení článku 5 odstavec 2 tohoto dokumentu může být nárok na vrácení zúčtovací marže uvedený v článku 5 odstavec 1 tohoto dokumentu uplatněn pouze prostřednictvím nabyvatele z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich (nebo nabyvatele převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich a zúčtujícího účastníka určeného nabyvatelem v případě, kdy je nabyvatel z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich nezúčtující účastníkem), který jedná jako můj (náš) agent.

(差換預託の場合の特則)

#### 第20条

第17条第1項の売買停止等時の建玉の移管が行われた場合において、私が委託証拠金を預託し、取引証拠金が差換預託されていたとき(第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われていたときを含む。)は、次の各号に掲げる取扱いが行われることに異議のないこと。

- ✕ 私が貴社に預託した委託証拠金(第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合における私が貴社に差し入れた取引証拠金を含む。以下この条において同じ。)の返還を売買停止等時の移管先取引参加者(売買停止等時の移管先取引参加者が非清算参加者である場合には、当該売買停止等時の移管先取引参加者及びその指定清算参加者)に求めることはできないこと。
- ✕ 前条第3号の規定により取引証拠金返還請求権を行使した場合は、第6条第1号の規定にかかわらず、前条第2号の規定により取引証拠金として預託していたものとみなされる額に相当する額の金銭の返還がなされること。この場合において、当該金額を限度として、私の委託証拠金の返還請求権が消滅すること。
- ✕ 私が前号の規定により取引証拠金の返還を受ける前に、貴社(貴社が非清算参加者である場合には、貴社又は貴社の指定清算参加者)から委託証拠金の全部又は一部の返還を受けた場合は、その限度で、私が有する第5条第1項に定める取引証拠金返還請求権が貴社(貴社が非清算参加者である場合には、貴社又は貴社の指定清算参加者)に移転すること。

#### Článek 20. (Zvláštní ustanovení v případě náhradního vkladu)

Jestliže dojde k převodu pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich uvedených v článku 17 odstavce 1 tohoto dokumentu, a vložím (vložíme) makléřskou marži, která bude nahrazena a uložena jako zúčtovací marže (včetně náhradního vkladu uvedeného v ustanovení článku 3 odstavec 1), nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti uplatnění následujících bodů:

- (1) Nemohu (nemůžeme) požadovat vrácení makléřské marže mnou (námi) uložené u vaší společnosti (včetně zúčtovací marže, kterou jsem (jsme) u vaší společnosti uložili v případě nahrazení vkladu podle ustanovení článku 3 odstavce 1; totéž platí i dále v tomto pravidle) po nabyvateli z převodu v případě pozastavení a jiných transakcí (nebo nabyvateli z převodu v případě pozastavení a jiných transakcí a zúčtující účastníkovi pověřeném nabyvatelem, v případě, kdy je nabyvatel z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich nezúčtující účastníkem);
- (2) Bez ohledu na ustanovení článku 6 bod 1 tohoto dokumentu v případě, že je nárok na vrácení zúčtovací marže uplatněn v souladu s bodem 3 předchozího článku, bude takové vrácení provedeno ve formě peněžního ekvivalentu do výše zúčtovací marže, která se považuje za uloženou v souladu s ustanoveními

(参考)

predchozího článku bod (2) tohoto dokumentu. V takovém případě zaniká nárok na vrácení mé (naši) makléřské marže v rozsahu vrácené částky; a

- (3) V případě, že od vaší společnosti dostanu (dostaneme) celou nebo část makléřské marže před tím, než mi (nám) bude vrácena zúčtovací marže v souladu s ustanovením předchozího bodu, můj (náš) nárok na vrácení stanovené zúčtovací marže podle článku 5 odstavec 1 tohoto dokumentu bude převeden na vaší společnost (nebo vaší společnost nebo zúčtujícího účastníka určeného vaší společností v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem) v rozsahu částky vrácené vaší společností.

(売買停止等時の建玉の移管が行われなかった場合の証拠金の取扱い)

#### 第21条

貴社について支払不能による売買停止等が行われ、大阪証券取引所が顧客の委託に基づく未決済約定について引継ぎ又は転売若しくは買戻し又は権利行使を行わせることとした場合（私の委託に基づく未決済約定について第17条第1項の売買停止等時の建玉の移管が行われた場合を除く。）には、第5条の規定にかかわらず、次の各号に掲げる取扱いが行われることに異議のないこと。

- Ⅹ 私が差し入れた取引証拠金が直接預託されていたときは、第5条第1項第1号に掲げる金銭又は代用有価証券につき、大阪証券取引所の定めるところにより、大阪証券取引所に対して直接返還請求が行えること。
- Ⅸ 私が委託証拠金を預託し、取引証拠金が差換預託されていたとき（第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われていたときを含む。）は、第18条第1項第2号の規定により私が返還請求権を有する額に相当する額の金銭につき、大阪証券取引所の定めるところにより、大阪証券取引所に対して直接返還請求が行えること。この場合において、当該金額を限度として、貴社に対する委託証拠金（第3条第1項ただし書に規定する差換預託が行われた場合における私が貴社に差し入れた取引証拠金を含む。以下この項において同じ。）の返還請求権が消滅すること。
- Ⅷ 私が前号の規定により取引証拠金の返還を受ける前に、貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社又は貴社の指定清算参加者）から委託証拠金の全部又は一部の返還を受けた場合は、その限度で、私が有する前号に定める取引証拠金返還請求権が貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社又は貴社の指定清算参加者）に移転すること。

#### Článek 21. (Zpracování uložené marže v případech, kdy převod pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich není proveden)

Bez ohledu na ustanovení článku 5 tohoto dokumentu, pokud se na vaší společnost vztahují ustanovení o pozastavení transakcí a další zásahy do nich z důvodu platební neschopnosti a OSE se rozhodne nechat převést, dále prodat nebo zpětně odkoupit nevyřádané transakce týkající se pozic vašich zákazníků nebo opce v souvislosti s takovými pozicemi uplatnit (s výjimkou případů, kdy nevyřádané transakce pozic vašich zákazníků podléhají převodu pozic v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich, jak je uvedeno v článku 17 odstavec 1 tohoto dokumentu), nebudu mít žádné námitky proti uplatnění následujících bodů:

- (1) Pokud je zúčtovací marže, kterou jsem vložil (jsme vložili), přímo uložena, mohu (můžeme) přímo po OSE požadovat vrácení peněžních prostředků nebo cenných papírů namísto peněžních prostředků uvedených v článku 5 odstavec 1 bod 1 tohoto dokumentu, v souladu s předpisy OSE.
- (2) Pokud vložím (vložíme) makléřskou marži, která je nahrazena a uložena jako zúčtovací marže (včetně náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1), mohu (můžeme) přímo po OSE požadovat vrácení peněžního ekvivalentu k výši mého (našeho) nároku uvedeného v článku 18 odstavec 1 bod 2 tohoto dokumentu v souladu s předpisy OSE. V takovém případě nárok na vrácení makléřské marže (včetně zúčtovací marže, kterou jsem (jsme) u vaší společnosti uložili v případě náhradního vkladu vymezeného v ustanovení článku 3 odstavec 1, totéž platí i dále v tomto odstavci) vůči vaší společnosti zanikne v rozsahu vrácené částky; a
- (3) V případě, že dostanu celou nebo část makléřské marže od vaší

(参考)

společnosti (nebo vaší společnosti nebo zúčtujícího účastníka pověřeného vaší společností, v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem) dříve, než mi (nám) bude vrácena zúčtovací marže v souladu s ustanovením předchozího bodu, můj (náš) nárok na vrácení zúčtovací marže vymezené v předchozím bodu bude převeden na vaši společnost v rozsahu částky vrácené vaší společností (nebo vaší společností nebo zúčtujícím účastníkem pověřeným vaší společností, v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem).

(支払不能による売買停止等に伴う請求)

#### 第22条

貴社について支払不能による売買停止等が行われた場合において、この約諾書に定める取扱いその他の大阪証券取引所の定める規則に基づき行われる取扱いにより、私が損害を被った場合であっても、売買停止等時の移管先取引参加者及び大阪証券取引所（貴社が非清算参加者である場合には、貴社の指定清算参加者、売買停止等時の移管先取引参加者及び大阪証券取引所）に対してその損害の賠償を請求しないこと。ただし、貴社の指定清算参加者、移管先取引参加者又は大阪証券取引所に故意又は重大なる過失がある場合にあっては、当該故意又は重大なる過失がある者に対する請求はこの限りではない。

(債権譲渡等の禁止)

第23条 私が大阪証券取引所及び貴社（貴社が非清算参加者である場合には、貴社、貴社の指定清算参加者及び大阪証券取引所）に対して有する債権は、これを他に譲渡又は質入れしないこと。

(証拠金の利息その他の対価)

#### 第24条

私が先物・オプション取引に関し、貴社に証拠金として差し入れ又は預託する金銭又は代用有価証券には、利息その他の対価をつけないこと。

(委託時間)

第25条 貴社への先物・オプション取引の委託は、貴社が定めた取扱時間内に行う

#### Článek 22. (Nárok v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich z důvodu platební neschopnosti)

I když utrpím škodu v případě, že se na vaši společnost vztahují ustanovení o pozastavení a jiným transakcím z důvodu platební neschopnosti, v důsledku opatření uvedeného v této dohodě o založení účtu pro obchodování s futures/opcemi nebo podle jiných pravidel stanovených OSE (nebo zúčtujícím účastníkem, kterého určí vaše společnost, nabyvatelem z převodu v případě pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich a OSE v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem), nebudu (nebudeme) po nabyvateli požadovat náhradu takové škody plynoucí z pozastavení transakcí a dalších zásahů do nich nebo OSE. Pokud se však ukáže, že příčinou škody je úmyslné zanedbání či hrubá nedbalost pověřeného zúčtujícího účastníka vaší společnosti, účastníka transakce nabyvatele z převodu nebo OSE, nevztahuje se toto ustanovení na uložení poplatků osobě, která se dopustila takového úmyslného zanedbání či hrubé nedbalosti.

#### Článek 23. (Nepostupitelnost pohledávek)

Nepostoupím (nepostoupíme) ani nezastavím (nezastavíme) pohledávky, které máme vůči OSE a vaší společnosti (vaší společnosti, vašemu pověřenému zúčtujícímu účastníkovi a OSE v případě, že je vaše společnost nezúčtujícím účastníkem).

#### Článek 24. (Úroky z marže a jiná související protiplnění)

Z peněžních prostředků nebo cenných papírů mnou (námi) uložené namísto peněžních prostředků u vaší společnosti jako marže pro účely obchodování s futures/opcemi neplne žádný úrok ani jiné protiplnění.

#### Článek 25. (Provozní doba)

Obchodování s futures/opcemi prostřednictvím vaší společnosti budu (budeme) provádět

(参考)

こと。

(報告)

第26条

第11条第1項各号及び同条第2項各号のいずれかの事由が生じた場合には、貴社に対し直ちに書面をもってその旨の報告をすること。

(届出事項の変更届出)

第27条

貴社に届け出た氏名若しくは名称、印章若しくは署名鑑又は住所若しくは事務所の所在地その他の事項に変更があったときは、貴社に対し直ちに書面をもってその旨の届出をすること。

(報告書等の作成及び提出)

第28条

私は、貴社が日本国の法令又は大阪証券取引所の定款若しくは業務方法書等の規則等に基づき要求される場合には、私に係る先物・オプション取引の内容その他を、日本国の政府機関又は大阪証券取引所等宛に報告することに異議のないこと。この場合、私は、貴社の指示に応じて、かかる報告書その他の書類（電磁的記録を含む。次項において同じ。）の作成に協力すること。

2

前項の規定に基づき行われたかかる報告書その他の書類の作成及び提供に関して発生した一切の損害については、貴社は免責されること。

(免責事項)

第29条

天災地変等の不可抗力その他正当な事由により、私の請求に係る取引証拠金又は委託証拠金等の返還が遅延した場合に生じた損害については、貴社及び大阪証券取引所（貴社が非清算参加者である場合には、貴社、貴社の指定清算参加者及び大阪証券取引所）がその責めを負わないこと。

2

前項の事由による取引証拠金又は委託証拠金等の紛失、滅失、き損等の損害についても貴社及び大阪証券取引所（貴社が非清算参加者である場合には、貴社、貴社の指定清算参加者及び大阪証券取引所）がその責めを負わないこと。

3

貴社が、諸届その他の書類に使用された印影又は署名を届出の印鑑又は署名鑑と相当の注意をもって照合し、相違ないものと認めて取り扱ったうちは、それらの書類につき偽造、変造その他の事故があっても、そのために生じた損害につい

べhem provozní doby stanovené vaší společností.

**Článek 26. (Hlášení)**

V případě, že nastane některá z událostí uvedených v článku 11 odstavec 1 a odstavec 2 tohoto dokumentu, okamžitě o tom (budu) budeme písemně informovat vaší společnost.

**Článek 27. (Oznámení o změnách ve vykazovaných údajích)**

Neprodleně písemně oznámím (oznámíme) vaší společnosti veškeré změny v mém (našem) jménu nebo obchodním názvu, pečeti, podpisu (shomei kan), adrese nebo umístění provozoven nebo jakýchkoli jiných údajích nahlášených vaší společností.

**Článek 28. (Příprava a předkládání hlášení atd.)**

Nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti tomu, aby vaše společnost nahlásila údaje související s obchodováním s futures/opcemi, které jsem provedl (jsme provedli), veřejnosprávním orgánům Japonska nebo OSE atd., vyžaduje-li japonské právo nebo stanovy OSE nebo pravidla zúčtování atd. V takovém případě budu spolupracovat s vaší společností na přípravě těchto hlášení a dalších dokumentů (včetně záznamů v elektronické podobě; totéž platí pro následující odstavec) pod vedením vaší společnosti.

2. Vaše společnost neodpovídá za žádné škody způsobené v souvislosti s přípravou nebo poskytováním hlášení a jiných dokumentů vedených v souladu s ustanovením předchozího odstavce.

**Článek 29. (Vyloučení odpovědnosti)**

Vaše společnost a OSE (nebo vaše společnost, zúčtující účastník, kterého vaše společnost pověří, a OSE, pokud jste nezúčtujícím účastníkem) nenesou odpovědnost za žádné škody způsobené zpožděním při vrácení zúčtovací marže nebo makléřské marže atd. nárokováné mnou (námi), k němž dojde v důsledku vyšší moci, například přírodní katastrofy, a z jiných opodstatněných důvodů.

2. Vaše společnost a OSE (nebo vaše společnost, zúčtující účastník, kterého vaše společnost pověří, a OSE, pokud jste nezúčtujícím účastníkem) nenesou odpovědnost za žádné škody na zúčtovací marži nebo makléřské marži atd., například ztrátu nebo poškození z důvodů uvedených v předchozím odstavci.

(参考)

ては貴社がその責めを負わないこと。

- 4 大阪証券取引所における先物・オプション取引の立会時間内であるにもかかわらず、貴社の取扱時間外であるために、貴社に対して先物・オプション取引の委託ができないことにより生じた損害については、貴社がその責めを負わないこと。
- 5 証拠金所要額の計算の不能、遅延若しくは誤り又は変更によって生じた損害については、貴社、大阪証券取引所並びに証拠金計算方法の開発者及び提供者がその責めを負わないこと。

(通知の効力)

#### 第30条

私が貴社に届け出た住所又は事務所にあて、貴社又は大阪証券取引所によりなされた先物・オプション取引に関する諸通知が、転居、不在その他私の責めに帰すべき事由により延着し、又は到着しなかった場合においては、通常到達すべき時に到達したものとすること。

(適用法)

第31条 本約諾は、日本国の法律により支配され、解釈されるものとすること。

(合意管轄)

#### 第32条

私と貴社との間の先物・オプション取引に関する訴訟については、貴社本店又は支店の所在地を管轄する裁判所のうちから貴社が管轄裁判所を指定することができること。

3. Pokud vaše společnost ověřuje pečeť nebo podpis použité v různých hlášeních či jiných dokumentech s využitím registrovaného otisku pečeti nebo podpisu, a považuje takovou pečeť nebo podpis za pravý, vaše společnost neodpovídá za škody způsobené paděláním, změnou či jinými incidenty týkajícími se takových dokumentů.

4. Vaše společnost neodpovídá za žádné škody způsobené tím, že nebudu schopen (nebudeme schopni) provádět obchodování s futures/opcemi prostřednictvím vaší společnosti mimo provozní dobu vaší společnosti, a to ani prostřednictvím požadavku na obchodování, který mohl být zadán v době obchodování s futures/opcemi v OSE.

5. Vaše společnost, OSE, vývojář a poskytovatel algoritmu výpočtu marže neodpovídá za škody způsobené neschopností provést výpočet maržových požadavků, zpožděním takového výpočtu, chybou v něm nebo jeho změnou.

#### Článek 30. (Účinek oznámení)

V případě, že se oznámení jakéhokoli druhu, které se týká obchodování s futures/opcemi ze strany vaší společnosti nebo OSE, adresované na moji (naši) nahlášenou adresu nebo adresu provozovny opozdí nebo nedorazí z důvodu změny mé (naši) adresy nebo adresy provozovny, nepřítomnosti nebo z jakýchkoli jiných důvodů, které lze přičíst mně (nám), má se za to, že toto oznámení bylo doručeno v době, kdy by obvykle jinak dorazilo.

#### Článek 31. (Rozhodné právo)

Tato dohoda se řídí právními předpisy Japonska a vykládá se v souladu s nimi.

#### Článek 32. (Sjednaná příslušnost)

Pokud jde o jakékoli právní kroky, které nastanou v souvislosti s obchodováním s futures/opcemi mezi vaší společností a mnou (námi), má vaše společnost právo určit soud, který je příslušný pro takové soudní řízení, ze soudů, které mají soudní pravomoc v místě sídla ústředního vedení nebo pobočky \_\_\_\_\_ vaší společnosti.

(参考)

(電磁的方法による書面の授受)

### 第33条

貴社は、その用いる電磁的方法（電子情報処理組織を使用する方法その他の情報通信の技術を利用する方法であつて金融商品取引業等に関する内閣府令第57条の3に定める方法と同様の方法をいう。以下同じ。）の種類及び内容を提示し、私の書面又は電磁的方法による承諾を得た場合には、第3条第2項、第26条及び第27条に規定する書面（印章又は署名鑑の変更に係るものを除く。）の受入れに代えて、電磁的方法により、当該書面によるべき同意を得ること若しくは報告又は届出を受けることができること。この場合において、貴社は私から当該書面によるべき同意を得たもの若しくは報告又は届出を受けたものとみなされること。

2

私が、前項の規定による承諾をした後に、書面又は電磁的方法により、電磁的方法による同意、報告又は届出を行わない旨の申出をした場合（私が再び前項の規定による承諾をした場合を除く。）は、貴社は、前項の規定に基づき電磁的方法により受けることができることとした書面によるべき同意を得ないこと若しくは報告又は届出を受けないこと。

(有価証券)

### 第33条の2

この約諾書において、有価証券とは、法第2条第1項に規定する有価証券及び同条第2項の規定により当該有価証券とみなされる権利をいうこと。

(取次者の遵守事項)

### 第34条

私が取次者である場合は、私は申込者に対して大阪証券取引所の諸規則を遵守させることとし、大阪証券取引所から要請があるときは、私の取次業務に関する資料を貴社を通じて又は直接大阪証券取引所に提出すること。

- 2 私が取次者である場合は、次の各号に掲げる事項について貴社に対して通知すること。
  - ✕ 私が貴社に委託した先物・オプション取引が申込者の委託に基づくものである場合は、その旨
  - ✕ 前号の場合において、私が貴社に差し入れ又は預託する証拠金について、私が申込者から差し入れを受けた取引証拠金若しくは委託証拠金又は私が申込者から取次証拠金の預託を受けて私が差し換えた取引証拠金若しくは委託証拠金の別
- 3
- 私が取次者である場合は、申込者との間で、証拠金に対する権利及び返還に関する事項その他この約諾書及び証拠金規則の規定に準じた事項を内容とする契約を締結すること。
- 4
- 物・オプション取引に係る有価証券等清算取次ぎの委託の取次ぎについては

### Článek 33. (Elektronický přenos dokumentu)

1. Vaše společnost může získat souhlas, dostávat hlášení nebo se považovat za obesanou prostřednictvím elektronických prostředků (nebo prostředků využívajících počítačové systémy pro zpracování informací a jiných prostředků využívajících jiné technologie pro šíření informací, které jsou stanoveny v článku 57–3 Nařízení vlády, které se týká obchodování s finančními nástroji nebo prostředky stejného druhu; totéž platí i dále) má-li se za to, že se jedná o dokumenty, které mají být obdrženy v písemné formě, a může přijímat hlášení nebo oznámení elektronicky namísto toho, aby dokument uvedený v článku 3 odstavce 2, článku 26 a článku 27 (s výjimkou dokumentu týkajícího se změny v pečetí nebo podpisu) přebrala, pokud vaše společnost pracuje s elektrickými prostředky takového typu a s takovým obsahem, které k tomu může použít, a vaše společnost získala můj písemný či elektronický souhlas.

2. Vaše společnost nezískává souhlas, nedostává hlášení ani není obeslána prostřednictvím elektronických prostředků, pokud po získání souhlasu v souladu s předchozím odstavcem učiním (učiníme) námitku, že elektronickou cestou nelze získat souhlas, posílat hlášení ani předávat dokumenty (s výjimkou případů, kdy vaše společnost znovu získá můj (náš) souhlas v souladu s předchozím odstavcem).

### Článek 33-2. (Cenné papíry)

Pojmem „cenné papíry“ použitý v této dohodě se rozumí cenné papíry vymezené v článku 2 odstavce 1 výše uvedeného zákona a práva považovaná za takové cenné papíry v souladu s článkem 2 odstavce 2 této dohody.

### Článek 34. (Pravidla pro agenturu)

Pokud jsem (jsme) agenturou, zajistíme, aby všichni zákazníci – žadatelé dodržovali předpisy OSE, a pokud mě (nás) OSE požádá, předložím (předložíme) referenční materiály ke službám mého (našeho) agenta, buď prostřednictvím vaší společnosti nebo přímo OSE.

2. Pokud jsem (jsme) agenturou, oznámíme vaší společnosti následující skutečnosti:

- (1) Při obchodování s futures/opcemi jedním (jednáme) jedním (jednáme) jako agentura jménem jiného zákazníka prostřednictvím vaší společnosti, pokud tomu tak je;
- (2) V případě předchozího bodu, ať už je marže, kterou vložím (vložíme) do vaší společnosti, zúčtovací marží nebo makléřskou marží, kterou zákazník – žadatel uložil u mě (nás), nebo se jedná o zúčtovací marži či makléřskou marži poskytnutou mnou (námi) jako náhrada za vklad po obdržení vkladu agenturní marže od zákazníka - žadatele.

(参考)

有価証券等清算取次ぎを委託した取引参加者を当該先物・オプション取引の取次ぎを行う者とみなして、第1項から前項までの規定を適用すること。

(ギブアップを行う場合の取扱い)

第35条 私が貴社にギブアップに係る先物・オプション取引の委託を行うときは、次の各号に掲げる取扱いに従うことに異議のないこと。

- Ⅹ 貴社が注文執行取引参加者である場合は、清算執行取引参加者に先物・オプション取引口座を設定しなければならない。ただし、私が取引取次者（注文執行取引参加者に先物・オプション取引を委託した顧客が、金融商品取引業者又は外国証券業者である場合であって、当該委託が注文執行取引参加者に対する先物・オプション取引の委託の取次ぎによるものであるときの当該顧客をいう。以下この項において同じ。）である場合又はギブアップに係る先物・オプション取引の決済の委託の取次ぎを決済取次者（清算執行取引参加者に先物・オプション取引の決済を委託した顧客が、金融商品取引業者又は外国証券業者である場合であって、当該委託が清算執行取引参加者に対する先物・オプション取引の決済の委託の取次ぎによるものであるときの当該顧客をいう。以下この項において同じ。）に対して申し込んだ顧客である場合は、この限りでない。
  - Ⅹ 貴社が清算執行取引参加者である場合は、注文執行取引参加者に先物・オプション取引口座を設定しなければならない。ただし、私が決済取次者である場合又はギブアップに係る先物・オプション取引の委託の取次ぎを取引取次者に対して申し込んだ顧客である場合は、この限りでない。
- 2 私が貴社にギブアップに係る先物・オプション取引の委託を行う場合において、貴社が注文執行取引参加者であるときは、次の各号に掲げる取扱いが行われることに異議のないこと。
- (1) 清算執行取引参加者がテイクアップ申告を行ったことによってギブアップが成立したときは、貴社において当該ギブアップに係る先物・オプション取引が将来に向かって消滅するとともに、当該消滅した先物・オプション取引についての貴社に対する委託が終了し、当該清算執行取引参加者において当該消滅した先物・オプション取引と同一内容の先物・オプション取引が新たに発生し、当該新たに発生した先物・オプション取引の決済に係る委託が当該テイクアップ申告を行った清算執行取引参加者との間で成立すること。
  - (2) 清算執行取引参加者がテイクアップ申告を行わなかった場合において、当該テイクアップ申告が行われなかった先物・オプション取引につき、私が処理方法を

- 3. Pokud jsem (jsme) agenturou, uzavřu (uzavřeme) se zákazníkem – žadatelem smlouvu ve smyslu ustanovení této dohody a pravidel pro marži, ve věcech týkajících se práv a vracení marži apod.
- 4. Pokud se jedná agenturu pro zúčtování cenných papírů a další operace týkající se obchodování s futures/opcemi, bude účastník transakce, který toto zúčtování svěřil, považován za agenturu pro obchodování s futures/opcemi, a proto budou platit odstavce 1 až 3 tohoto článku.

### Článek 35. (Opatření pro předání)

Pokud pověřím (pověříme) účastníka transakce OSE obchodováním s futures/opcemi navázaným na předání (tzv. give-up), nebudeme mít žádné námitky proti následujícím postupům.

- (1) Pokud je vaše společnost vykonávajícím účastníkem, jsem povinen (jsme povinni) si otevřít účet u provádějího účastníka, s výjimkou případů, kdy jsem (jsme) přidruženou společností vykonávajícího účastníka (s odkazem na zákazníka, který svěřuje obchodování s futures/opcemi vykonávajícímu účastníkovi a který je společností poskytující finanční nástroje, nebo osobu podnikající v zahraničí, která obchoduje s cennými papíry, pokud takové pověření pochází původně od zákazníka takového zákazníka; totéž platí i dále v tomto odstavci), nebo zákazníkem, který vydává pokyny přidružené společnosti provádějího účastníka (s odkazem na zákazníka, který svěřil obchodování s futures/opcemi provádějímu účastníkovi a který je společností poskytující finanční nástroje, nebo osobou podnikající v zahraničí, která obchoduje s cennými papíry, pokud takové pověření pochází původně od zákazníka takového zákazníka; totéž platí i dále v tomto odstavci) za účelem pověření vypořádáním obchodování s futures/opcemi typu navázaným na předání.
- (2) Pokud je vaše společnost provádějího účastníkem, jsem povinen (jsme povinni) si otevřít účet u vykonávajícího účastníka; s výjimkou případů, kdy jsem (jsme) provádějího účastníkem, nebo zákazníkem, který vydává pokyny přidružené společnosti vykonávajícího účastníka za účelem pověření obchodováním s futures/opcemi navázaným na předání.
- 2. V případě, že obchodováním s futures/opcemi navázaným na předání pověřím (pověříme) vaši společnost, a v případě, že je vaše společnost vykonávajícím účastníkem, nebudu (nebudeme) mít žádné námitky proti následujícím postupům;
  - (1) Pokud je předání prováděno oznámením o převzetí (tzv. take-up) od provádějího účastníka, bude obchodování s futures/opcemi navázané na předání v budoucnu ukončeno ve vaší společnosti. Dále se musí dokončit svěřeni takto ukončeného

(参考)

貴社との間で定めた所定の時限までに貴社に指示しなかった場合には、当該先物・オプション取引を決済するために必要な転売若しくは買戻し又は権利行使を、私の計算において貴社が任意に行うこと。

- (3) 前号の転売若しくは買戻し又は権利行使を行った結果、損失が生じた場合には、貴社に対して、損失の額に相当する金銭を直ちに支払うこと。
- 3 私が貴社にギブアップに係る先物・オプション取引の委託を行う場合において、貴社が清算執行取引参加者であるときは、次の各号に掲げる取扱いが行われることに異議のないこと。
- (1) 貴社がテイクアップ申告を行ったことによってギブアップが成立したときは、注文執行取引参加者において当該ギブアップに係る先物・オプション取引が将来に向かって消滅するとともに、当該消滅した先物・オプション取引についての当該注文執行取引参加者に対する委託が終了し、貴社において当該消滅した先物・オプション取引と同一内容の先物・オプション取引が新たに発生し、当該新たに発生した先物・オプション取引の決済に係る委託が貴社との間で成立すること。
- (2) 貴社は、注文執行取引参加者との間であらかじめ定めた条件に合致しないことにより、ギブアップに係る先物・オプション取引の決済に係る委託を受けないことがあること。

(建玉の移管の取扱い)

#### 第36条

私が既に先物・オプション取引口座を設定している他の取引参加者に未決済約定の引継ぎ（以下「建玉の移管」という。）を希望するときは、貴社及び当該他の取引参加者に当該建玉の移管について申し込み、所定の時限までにその承諾を受けなければならないことに異議のないこと。

obchodování s futures/opcemi vaší společnost a provádějící účastník nově získá stejné obchody s futures/opcemi, jako jsou ty, které byly ukončeny a vypořádání takových nových obchodů s futures/opcemi bude svěřeno provádějícímu účastníkovi, který požádal o převzetí;

- (2) V případě, že provádějící účastník nepožádal o oznámení o převzetí, musí být obchody futures/opcemi, které nebyly převzaty, dále prodány, zpětně odkoupeny nebo uplatněny na můj (náš) vlastní účet, a to podle uvážení vaší společnosti, za účelem vypořádání takového obchodování s futures/opcemi v případě, že ve lhůtě dohodnuté mezi mnou (námi) a vaší společností nevydám (nevydáme) pokyny k dalšímu postupu;
- (3) Pokud dojde ke ztrátě v důsledku dalšího prodeje, zpětného odkupu nebo uplatnění tak, jak je uvedeno v předchozím bodu, je třeba okamžitě uhradit částku odpovídající této ztrátě.
3. Pokud pověřím vaší společnost obchodováním s futures/opcemi navázaném na předání a pokud je vaše společnost provádějícím účastníkem, nebudeme mít proti těmto postupům žádné námítky;
- (1) Pokud je předání provedeno oznámením o převzetí vaší společností, musí se obchodování s futures/opcemi navázané na předání v budoucnu ukončit u vykonávajícího účastníka. Dále je třeba dokončit svěřeni takto ukončeného obchodování s futures/opcemi vykonávajícímu účastníkovi a vaše společnost nově získá stejné obchody s futures/opcemi, jako jsou ty, které byly ukončeny a s vaší společností bude provedeno vypořádání takového nového obchodování s futures/opcemi;
- (2) Vaší společnosti někdy nemusí být svěřeno vypořádání obchodování s futures/opcemi navázané na předáním, protože podmínky dohodnuté předem s vykonávajícím účastníkem nejsou konzistentní.

#### Článek 36. (Opatření pro převod pozic)

Pokud mám (máme) v úmyslu nechat převést nevypořádané transakce na jiného účastníka transakce, s nímž jsem/ (jsme) již otevřeli účet (dále jen „převod pozic“), požádám (požádáme) o to vaší společnost a druhého účastníka transakce a nebudu (nebudeme) mít žádné námítky proti ustanovení, že ve stanovené lhůtě musím (musíme) získat váš souhlas.



(参考)

(注) 次の各号に掲げる場合における当該各号に定める条項については、この約諾書から削除することができる。

ⅸ 顧客が取次者（取引参加者が非清算参加者である場合にあっては、有価証券等清算取次ぎの委託の取次ぎの委託の取次ぎを引き受けた者）でない場合

第34条

ⅸ 顧客がギブアップを行わない場合

第35条

ⅸ 顧客が建玉の移管を行わない場合

第36条

(注) 本約諾書は、日本語によるものを正本とする。

Poznámka: Případy uvedené v následujícím bodu mohou být z této dohody vyňaty.

(1) V případě, že zákazník není agenturou (nebo osobou, která dostala zmocnění stát se agenturou pro zúčtování cenných papírů a další operace, pokud je účastníkem transakce nezúčtující účastník)

Článek 34

(2) V případě, že zákazník neprovede předání

Článek 35

(3) V případě, že zákazník neprovede převod pozic.

Článek 36

(Poznámka) Za originální se považuje tato dohoda sepsaná v japonském jazyce.